32004R0688

IR-REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 688/2004
ta' l-14 ta' April 2004
li jadatta r-Regolament (KE) Nru 2298/2001minħabba l-adesjoni tar-Repubblika Ċeka, l-Estonja, Ċipru, il-Latvja, il-Litwanja, l-Ungerija, Malta, il-Polonja, is-Slovenja u s-Slovakkja fl-Unjoni Ewropea

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWOPEJ,

Wara li kkonsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkonsidrat it-Trattat ta' Adesjoni tar-Repubblika Ċeka, ta' l-Estonja. ta' Ċipru, tal-Latvja, tal-Litwanja, ta' l-Ungerija, ta' Malta, tal-Polonja, tas-Slovenja u tas-Slovakkja, u b' mod partikolari l-Artikolu 2(3) tiegħu,

Wara li kkonsidrat l-Att ta' Adesjoni tar-Repubblika Ċeka, ta' l-Estonja. ta' Ċipru, tal-Latvja, tal-Litwanja, ta' l-Ungerija, ta' Malta, tal-Polonja, tas-Slovenja u tas-Slovakkja ta' u b' mod partikolari l-Artikolu 57(2) tiegħu,

Billi;

(1) In vista ta' l-adesjoni fil-Komunità fl-1 ta' Mejju 2004 tar-Repubblika Ċeka, ta' l-Estonja. ta' Ċipru, tal-Latvja, tal-Litwanja, ta' l-Ungerija, ta' Malta, tal-Polonja, tas-Slovenja u tas-Slovakkja, jeħtieġ li jsiru emendi lingwistiċi għar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2298/2001 li jippreskrivi regoli dettaljati għall-esportazzjoni suppliti bħala għajnuna alimentarja [1].

(2) Ir-Regolament (KE) Nru 2298/2001 għandu jiġi emendat skond dan.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Artikolu 3(3) tar-Regolament (KE) Nru 2298/2001 hu mibdul b' dan li ġej:

"3. Fid-dokument użat biex japplikaw għar-rifużjoni msemmija fl-Artikolu 5(4) tar-Regolament (KE) Nru 800/1999 u, addizzjonalment għar-rekwiżiti ta' l-Artikolu 16 tar-Regolament (KE) Nru 1291/2000, fil-kaxxa 20 ta' l-applikazzjoni għal-liċenzi u l-liċenza ta' l-esportazzjoni nfisha, għandha tiġi inkluża waħda mill-entrati segwenti:

— Ayuda alimentaria comunitaria — Acción nº…/.. o Ayuda alimentaria nacional

— Potravinová pomoc Společenství — akce č. …/… nebo vnitrostátní potravinová pomoc

— Fællesskabets fødevarehjælp — Aktion nr. …/… eller National fødevarehjælp

— Gemeinschaftliche Nahrungsmittelhilfe — Maßnahme Nr.…/… oder Nationale Nahrungsmittelhilfe

— Ühenduse toiduabi — programm nr…/..või siseriiklik toiduabi

— Κοινοτική επισιτιστική βοήθεια — Δράση αριθ…/.. ή Εθνική επισιτιστική βοήθεια

— Community food aid — Action No…/..or National food aid

— Aide alimentaire communautaire — Action nº …/… ou Aide alimentaire nationale

— Aiuto alimentare comunitario — Azione n. …/… o Aiuto alimentare nazionale

— Kopienas pārtikas atbalsts — Pasākums Nr…/.. vai valsts pārtikas atbalsts

— Bendrijos pagalba maisto produktais — Priemonė Nr…/.. arba Nacionalinė pagalba maisto produktais

— Közösségi élelmiszersegély — … számú intézkedés/.. vagy Nemzeti élelmiszersegély

— Għajnuna alimentari komuni — Azzjoni nru …/.. jew Għajnuna alimentari nazzjonali

— Communautaire voedselhulp — Actie nr. …/… of Nationale voedselhulp

— Wspólnotowa pomoc żywnościowa -Działanie nr…/..lub Krajowa pomoc żywnościowa

— Ajuda alimentar comunitária — Acção n.º…/.. ou Ajuda alimentar nacional

— Potravinová pomoc spoločenstva — Akcia č. …/… alebo Národná potravinová pomoc

— Pomoč Skupnosti v hrani — Akcija št. …/… ali državna pomoč v hrani

— Yhteisön elintarvikeapu — Toimi No…/.. tai Kansallinen elintarvikeapu

— Livsmedelsbistånd från gemenskapen - Aktion nr …/… eller Nationellt livsmedelsbistånd.

In-numru ta' l-azzjoni għandu jiġi indikat huwa dak speċifikat fl-avviż ta' l-offerta. B' żieda, il-pajjiż destinatarju għandu jiġi indikat fil-kaxxa numru 7 kemm fl-applikazzjoni għal-liċenza kif ukoll tal-liċenza".

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ sużġett għal, u fid-data tad-dħul fis-seħħ tat-Trattat ta' Adesjoni tar-Repubblika Ċeka, ta' l-Estonja, ta' Ċipru, tal-Latvja, tal-Litwanja, ta' l-Ungerija, ta' Malta, tal-Polonja, tas-Slovenja u tas-Slovakkja.

[1] ĠU L 308, tas-27.11.2001, p. 16.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussel, fl-14 ta' April 2004.

Għall-Kummissjoni

Franz FISCHLER

Membru tal-Kummissjoni